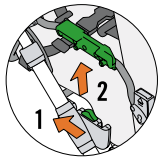
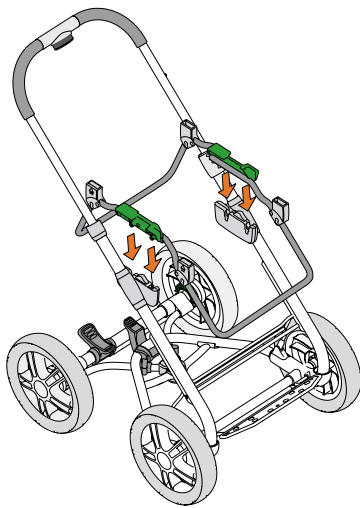
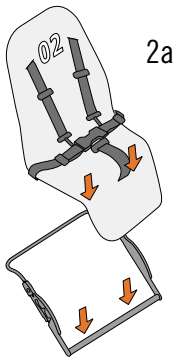


- NL** | Gebruiksaanwijzing Mutsy Duoseat
- D** | Gebrauchsanweisung Mutsy Duoseat
- UK** | Instruction manual Mutsy Duoseat
- F** | Mode d'emploi Mutsy Duoseat
- ES** | Manual de instrucciones Mutsy Duoseat
- PT** | Instruções de utilização Mutsy Duoseat
- IT** | Istruzioni per l'uso Mutsy Duoseat

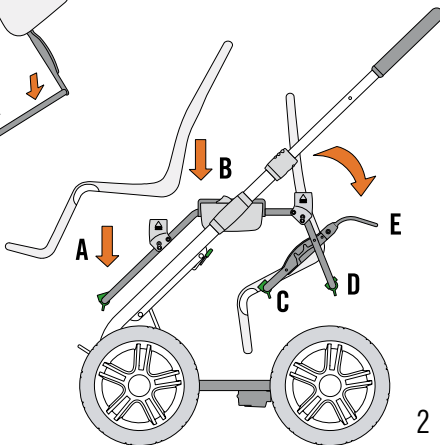


1a

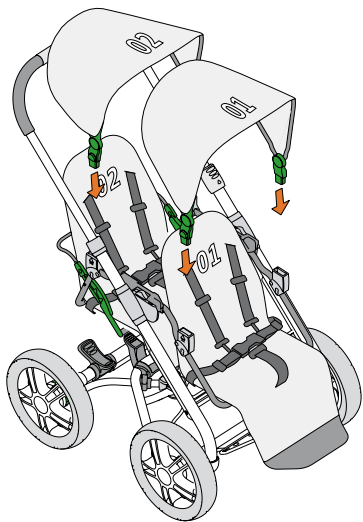
1



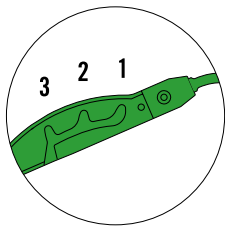
2a



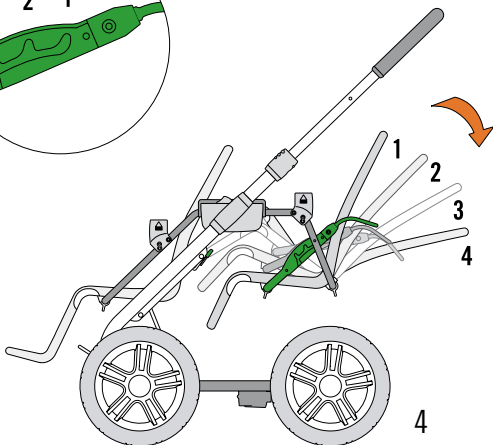
2



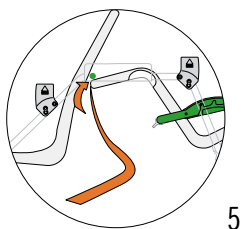
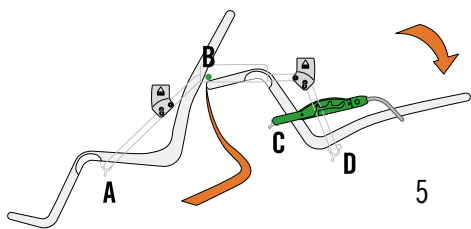
3



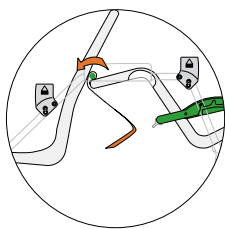
4



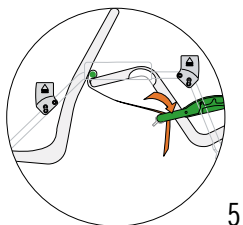
4



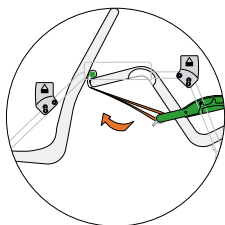
5



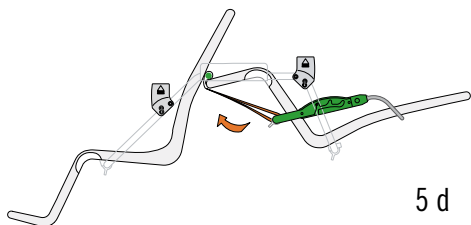
5 b



5



5 d



5 d

NL | Gebruiksaanwijzing Mutsy Duoseat

D | Gebrauchsanweisung Mutsy Duoseat

UK | Instruction manual Mutsy Duoseat

F | Mode d'emploi Mutsy Duoseat

ES | Manual de instrucciones Mutsy Duoseat

PT | Instruções de utilização Mutsy Duoseat

IT | Istruzioni per l'uso Mutsy Duoseat

NL	p 3	UK	p 9
waarschuwingen		warnings	
gebruikstips		points of attention	
onderhoud		maintenance	
stoffen		fabrics	
inhoud van doos		contents of the box	
montage		assembly	
van het frame afhalen		removal from the frame	
montage van de kappen		assembling the hoods	
verstellen van het achterste zitje		adjusting the rear seat	
het frame transporteren of opbergen		storing or transporting the frame	

D	p 6	F	p 12
Warnungen		avertissements	
Anwendungstipps		conseils d'utilisation	
Wartung		entretien	
Stoffe		matériaux	
Inhalt des Kartons		contenu de la boîte	
Montage		montage	
Vom Rahmen nehmen		retrait du cadre	
Montage der Hauben		montage des capotes	
Einstellen des hinteren Sitzes		réglage du siège arrière	
Den Rahmen transportieren oder aufbewahren		rangement ou transport du cadre	

ES	p 15	IT	p 21
advertencias		avvertenze	
consejos de uso		consigli d'utilizzo	
mantenimiento		manutenzione	
tejidos		tessuti	
contenido de la caja		contenuto della scatola	
montaje		montaggio	
retirar el Duoseat del chasis		rimuovere il telaio	
montar las capotas		montare la capottina	
ajustar la silla trasera		regolare la seduta posteriore	
guardar o transportar el chasis		riporre o trasportare il telaio	
PT	p 18		
Avisos			
Pontos Importantes			
Manutenção			
Tecido			
Conteúdo da Caixa			
Montagem			
Separação da estrutura			
Montagem dos toldos			
Ajuste do banco de trás			
Arrumação e Transporte da armação			

Waarschuwingen

- **WAARSCHUWING:** Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze als naslagwerk. Het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing kan de veiligheid van uw kind ernstig schaden.
- **WAARSCHUWING:** U bent zelf verantwoordelijk voor de veiligheid van uw kind.
- **WAARSCHUWING:** Laat uw kind nooit zonder begeleiding in of bij de kinderwagen.
- **WAARSCHUWING:** Dit product is geschikt voor transport van 2 kinderen. Beide zitjes zijn geschikt voor een kind tot 15 kg. Het maximale totaalgewicht is dus 30 kg.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik ieder zitje voor slechts één kind tegelijk
- **WAARSCHUWING:** U kunt het duoseat-frame slechts in 1 richting op het frame plaatsen. De richting wordt getoond op afbeelding 1.
- **WAARSCHUWING:** Het voorste zitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
- **WAARSCHUWING:** Het achterste zitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden; behalve wanneer u het zitje gebruikt in combinatie met het voetenzakje.
- **WAARSCHUWING:** Wanneer u zitje 02 in ligstand wenst te gebruiken; dient u de 2 bevestigingsklemmen aan de onderzijde van zitje 02 los te maken; en dient u deze veiligheidsriem stevig vast te maken zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing. Verzekert u ervan dat er geen beweging van de zit meer mogelijk is!
Indien u de duoseat niet in ligstand gebruikt, controleer dan steeds of alle bevestigingsklemmen goed vergrendeld zijn.
- **WAARSCHUWING:** Vermijdt dat de duoseat wegens ongelijke gewichtsverdeling kantelt of minder stabiel is, wanneer u uw kinderen in de duoseat plaatst of uit de duoseat neemt. Wanneer u de kinderwagen slechts met 1 kind gebruikt, plaats uw kind dan in het voorste zitje. Wanneer u de duoseat met 2 kinderen tegelijk gebruikt, plaats dan steeds eerst het zwaarste kind in

het voorste zitje voordat u het 2e kindje achteraan plaatst. Wanneer u de kinderen uit de duoseat haalt, neem dan eerst het lichtste kindje uit het achterste zit.

- **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat de Urban Rider altijd op de rem staat wanneer u uw kinderen in de zitjes plaatst.
- **WAARSCHUWING:** Vermijdt dat de duoseat kantelt of minder stabiel is en bevestig nooit een extra gewicht, zoals bijv. een verzorgingstas of rugzak aan welk deel dan ook van de kinderwagen.
- **WAARSCHUWING:** Zet uw kinderen altijd vast met de 5-punts veiligheids gordel in combinatie met het tussenbeenstuk.
- **WAARSCHUWING:** Controleer altijd of alle vergrendelmechanismen goed vastzitten voordat u de kinderwagen gebruikt.
- **WAARSCHUWING:** Controleer altijd of de rugverstelling goed ingehaakt is! (dit kunt u doen door te testen of het zitje optimaal versteld kan worden)
- **WAARSCHUWING:** Dit product is niet geschikt voor hardlopen of skaten.
- **WAARSCHUWING:** Wanneer u de Urban Rider combineert met de Mutsy duoseat nooit de zwenkwieken gebruiken.
- **WAARSCHUWING:** U kunt de Duoseat enkel gebruiken in combinatie met Mutsy Urban Rider vanaf de Collectie 2003.
- De Mutsy duoseat is goedgekeurd volgens de EN 1888 norm van 2003.

Gebruikstips

- Gebruik uitsluitend originele Mutsy accessoires.
- Breng geen veranderingen aan het product aan. Als u klachten of problemen heeft, neem dan contact op met uw leverancier of importeur.
- Alle links/rechts verwijzingen in de tekst, zijn beschreven wanneer de gebruiker achter de kinderwagen staat.
- Positioneer het achterste zitje in de ligstand wanneer het jongste kind nog erg klein is.
- Indien gewenst kunt u op elk zitje een kap plaatsen.
- De Duoseat heeft een garantie van 1

jaar bij normaal gebruik. U dient de aankoopbon te bewaren.

Onderhoud

- Het lakwerk vereist geen onderhoud, maar beschadigt eerder dan chroom door stoten of schaven. Houdt u hier rekening mee tijdens vervoer in de auto.
- De bewegende delen kunt u eventueel inspuiten met Teflon spray (droog smeermiddel) en vervolgens nawrijven met een zachte doek.

Stoffen

- Alle Mutsy-stoffen zijn getest, maar indien de wagen erg nat wordt, kan het vocht in de binnen- en buitenbekleding trekken en kringen achterlaten. Om dit te voorkomen, raden wij u aan altijd de regenhoezen te gebruiken bij nat weer.
- De voering en de overtrek kunnen handmatig met een fijnwasmiddel gewassen worden (niet warmer dan 30°C). Let op: niet in de wasmachine wassen of in de droger behandelen.
- Vlekken in de binnen- of buitenbekleding kunt u behandelen met een sopje van vloeibare zeep zonder bleekmiddel. Altijd het gehele vlak behandelen. Een natte wagen altijd met gespannen kap wegzetten.
- Hoewel de Mutsy-stoffen met de grootste mogelijke zorg geselecteerd zijn en getest zijn op kleurechtheid, kan de stof verkleuren. Mutsy draagt voor eventuele verkleuring geen enkele aansprakelijkheid.

Inhoud van de doos

- 1 groot frame
- 1 klein frame
- 2 zitjes (nummer 01 en nummer 02)
- 2 kappen; 1 kap met achterflap voor het achterste zitje, 1 kap zonder achterflap voor het voorste zitje

Montage (1+2)

- Plaats het grote duoseat-frame met de bevestigingsdelen boven het universele bevestigingspunt van het frame. Druk het duoseat-frame omlaag totdat deze stevig vast klikt. Controleer of de duoseat horizontaal staat en of de rode vlakjes in het universele bevestigings-

punt volledig afgedekt zijn.(1)

- Bevestig zitje 02 aan het kleine frame door de 2 voorste bevestigingsklemmen vast te klikken op dwarsverbinding C. (2a)
- Plaats nu de 2 zitjes op het grote duoseat-frame:
 - Plaats het zitje met nummer 01 met de 4 bevestigingsklemmen boven de 2 voorste dwarsverbindingen (dwarsverbinding A + B). Druk het zitje 01 omlaag, zodat de bevestigingsklemmen op de dwarsverbindingen zitten. Sluit nu de 4 bevestigingsklemmen zodat deze vast klikken.
 - Plaats het zitje 02 met de 2 bevestigingsklemmen onderaan boven dwarsverbinding nr. D. Let erop dat de metalen pennen aan het duoseat-frame in de uitsparingen van de metalen delen voor de rugverstelling geleid worden. Beweeg het zitje 02 zodat de bevestigingsklemmen op de dwarsverbinding D zitten. Sluit nu de 2 bevestigingsklemmen zodat deze vast klikken. (2)
- ! U kunt het duoseat-frame slechts in 1 richting op het frame plaatsen. De richting wordt getoond op afbeelding 3.

Van het frame afhalen (1a)

- Druk de twee ontgrendelknoppen van het universele bevestigingspunt van u af, totdat de duoseat loskomt uit de vergrendeling. U kunt nu het duoseat-frame met zitjes van het Urban Rider frame verwijderen.

Montage van de kappen (3)

- Plaats de kappen in de openingen zoals aangeduid op de tekening. De kap zonder achterflap monteert u op het zitje 01. De kap met achterflap monteert u op het achterste zitje.
- Voor het uitnemen van de kappen, drukt u (L+R) op de daarvoor bestemde pal en trekt u de kap uit de uitsparingen.

Het vastzetten van uw kinderen

- ! Gebruik altijd de veiligheidsgordel wanneer uw kind zelfstandig kan zitten.
- Plaats uw kinderen in de zitjes en verzeker u ervan dat de benen zich aan beide zijden van het tussenbeenstuk bevinden.

- De zitjes zijn uitgerust met een 5-punts veiligheidsgordel. U bedient de veiligheidsgordel door de kunststofdelen in elkaar vast te klikken.
- De gordel kan versteld worden door het verstelmechanisme over de banden te schuiven in de gewenste positie.

Verstellen van het achterste zitje (4 + 5)

- U kunt zitje 02 in 4 verschillende standen verstellen. In stand 1, 2 en 3 zitten de 2 achterste bevestigingsklemmen vast op dwarsverbinding D; en bevinden de metalen pennen zich resp. uitsparing 1,2 en 3 (zie fig. 4a). In stand 4 (dit is de uiterste ligstand) zitten de 2 achterste bevestigingsklemmen niet vast; zodoende kunt u het zitje 02 naar een vlakke positie bewegen. In stand 4 dient u steeds de veiligheidsriem te gebruiken. Bij stand 4 dienen de metalen pennen zich in uitsparing 3 te bevinden.
- U kunt het achterste zitje vanuit zitstand verstellen door de rugleuning omlaag te duwen en gelijktijdig de beugel achter de rugleuning omhoog te bewegen.
- De ligstand / stand 4:
 - U maakt de 2 bevestigingsklemmen onderaan het zitje 02 (dwarsverbinding D) los.
 - U kunt nu de rugleuning van het zitje 02 naar achteren duwen totdat het voeteneinde van zitje 02 nagenoeg tegen de dwarsverbinding B komt te zitten. De metalen pennen dienen zich nu in uitsparing 3 te bevinden (fig. 4 + 4a)
 - Vastmaken van veiligheidsriem:

U haalt de veiligheidsriem door de gesp (dwarsverbinding B) heen (zie fig. 5) en vervolgens dient u de veiligheidsriem over dwarsverbinding C te bewegen. Nu dient u de veiligheidsriem stevig aan te trekken en door middel van de klittenband stevig vast te zetten.

- U kunt het zitje vanuit de stand 4 weer omhoog zetten door de veiligheidsriem los te maken en vervolgens de beugel achter de rugleuning op te tillen terwijl u met uw andere hand het zitje in de gewenste positie begeleidt.
- ! Vergeet NOOIT de bevestigingsklemmen weer vast te maken.
- ! Controleer altijd of de rugverstelling goed ingehaakt is! Het rugverstellingsdeel wordt getoond op fig. 4a.
- ! Wanneer u het zitje 02 vanuit stand 4 in stand 1,2 of 3 verstelt moet u altijd controleren of u de bevestigingsklemmen van zitje 02 wel heeft vastgezet.

Het frame transporteren of opbergen

- U moet het duoseat-frame met zitjes verwijderen alvorens het frame in te vouwen.
- Om de compactheid bij het opbergen te bevorderen kunt u de kappen en de zitjes verwijderen.
- Om de zitjes te verwijderen, gaat u als volgt te werk: Om het 1e zitje te verwijderen, ontgrendelt u de 4 bevestigingsklemmen. U kunt nu zitje 01 van het frame afnemen. Om het 2e zitje te verwijderen, ontgrendelt u enkel de 2 bevestigingsklemmen onderaan en leidt u de metalen pennen door de uitsparingen van de rugverstelling. U kunt nu zitje 02 van het frame afnemen.

Warnungen

- **WARNUNG:** Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Wenn diese Bedienungsanleitung nicht beachtet wird, kann dies die Sicherheit Ihres Kindes schwerwiegend beeinträchtigen.
- **WARNUNG:** Sie sind selbst für die Sicherheit Ihres Kindes verantwortlich.
- **WARNUNG:** Lassen Sie Ihr Kind nie ohne Begleitung im oder beim Kinderwagen.
- **WARNUNG:** Dieses Produkt eignet sich für die Beförderung zweier Kinder. Beide Sitze eignen sich jeweils für ein Kind bis 15 kg. Das maximale Gesamtgewicht beträgt damit also 30 kg.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie jeden Sitz für lediglich ein Kind gleichzeitig
- **WARNUNG:** Sie können den Duoseat-Rahmen lediglich in 1 Richtung auf dem Rahmen anbringen. Die Richtung wird auf der Abbildung 1 dargestellt.
- **WARNUNG:** Der vordere Sitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- **WARNUNG:** Der hintere Sitz ist für Kinder unter sechs Monaten nicht geeignet, es sei denn, Sie verwenden den Sitz in Kombination mit dem Fußsack.
- **WARNUNG:** Wenn Sie Sitz 02 in der Liegestellung verwenden möchten, müssen Sie die zwei Befestigungsklemmen von Sitz 02 lösen und den Sicherheitsgurt, wie in der Bedienungsanleitung angegeben, straff anziehen. Vergewissern Sie sich, dass es kein Spiel mehr gibt.
Wenn Sie den Duoseat nicht in der Liegestellung verwenden, kontrollieren Sie stets, ob alle Befestigungsklemmen ordentlich verriegelt sind.
- **WARNUNG:** Vermeiden Sie, dass der Duoseat aufgrund ungleicher Gewichtsverteilung umkippt oder weniger stabil ist, wenn Sie Ihre Kinder in den Duoseat setzen oder sie aus dem Duoseat nehmen. Wenn Sie den Kinderwagen mit lediglich 1 Kind verwenden, sollten Sie Ihr Kind im vorderen Sitz unterbringen. Wenn Sie den Duoseat mit 2 Kindern gleichzeitig verwenden, sollten sie das schwerere Kind im vorderen

Sitz unterbringen bevor Sie das 2. Kind im hinteren Sitz unterbringen. Wenn Sie die Kinder aus dem Duoseat holen, sollten Sie zuerst das leichtere Kind aus dem hinteren Sitz nehmen.

- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass die Bremse des UrbanRider immer angezogen ist, wenn Sie die Kinder in den Sitzen unterbringen.
- **WARNUNG:** Vermeiden Sie, dass der Duoseat umkippt oder weniger stabil ist und befestigen Sie niemals zusätzliches Gewicht, wie z.B. eine Tasche mit Pflegeartikeln oder einen Rucksack an irgendeinem Teil des Kinderwagens.
- **WARNUNG:** Schnallen Sie Ihre Kinder immer mit dem Fünfpunkt-sicherheitsgurt in Kombination mit dem Zwischenbeinstück an.
- **WARNUNG:** Kontrollieren Sie immer, ob die Verriegelungsmechanismen gut befestigt sind, bevor Sie den Kinderwagen verwenden.
- **WARNUNG:** Kontrollieren Sie stets, ob die Rückenverstellung richtig eingehakt ist! (Dies können Sie tun, indem Sie testen, ob der Sitz optimal verstellt werden kann)
- **WARNUNG:** Dieses Produkt ist nicht zum Rennen oder Rollschuhlaufen geeignet.
- **WARNUNG:** Wenn Sie den Urban Rider in Kombination mit dem Duoseat verwenden, niemals die Schwenkräder nutzen.
- **WARNUNG:** Sie können den Duoseat lediglich in Kombination mit dem Mutsy Urban Rider ab der Kollektion 2003 verwenden.
- Der Duoseat ist genehmigt aufgrund der EN 1888 Norm von 2003.

Anwendungstipps

- Verwenden Sie ausschliesslich Mutsy Originalzubehöerteile.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
- Alle Richtungshinweise, links, rechts, vorne und hinten, im Text gehen davon aus, dass der Benutzer hinter dem Kinderwagen steht.
- Positionieren Sie den hinteren Sitz im Liegestand, wenn das jüngste Kind noch sehr klein ist.
- Auf Wunsch können Sie an jedem Sitz

eine Haube anbringen.

- Für den Duoseat gilt bei sachgemäßer Verwendung eine Garantiefrist von 1 Jahr. Sie sollten den Kaufbeleg aufbewahren.

Wartung

- Die Lackbeschichtung erfordert keine Wartung, wird jedoch schneller als Chrom durch Stöße oder Schleifen beschädigt. Berücksichtigen Sie dies bitte während des Transports im Auto.
- Die sonstigen beweglichen Teile können Sie eventuell mit Teflon-Spray (trockenes Schmiermittel) einsprühen und diese dann mit einem weichen Tuch nachreiben.

Stoffe

- Alle Mutsy-Stoffe sind getestet, doch wenn der Wagen sehr nass wird, kann die Feuchtigkeit in die Innen- und Außenverkleidung ziehen und Ringe hinterlassen. Um dies zu verhindern, empfehlen wir, bei regnerischem Wetter stets die Regenhülle zu verwenden.
- Das Futter und der Überzug können mit der Hand mit einem Feinwaschmittel gewaschen werden (nicht wärmer als 30°C). Bitte beachten: nicht in der Waschmaschine waschen oder im Trockner behandeln.
- Flecken im Innen- oder Außenfutter können Sie mit einer Seifenlösung aus flüssiger Seife ohne Bleichmittel behandeln. Immer die gesamte Fläche behandeln. Einen nassen Wagen immer mit gespannter Haube abstellen.
- Obwohl die Mutsy-Stoffe mit der größtmöglichen Sorgfalt ausgewählt und auf Farbechtheit getestet wurden, kann sich der Stoff verfärben. Mutsy haftet in keiner Weise für etwaige Verfärbungen.

Inhalt des Kartons

- 1 großer Rahmen
- 1 kleiner Rahmen
- 2 Sitze (Nummer 01 und Nummer 02)
- 2 Hauben; 1 Haube mit Hinterstück für den hinteren Sitz, 1 Haube ohne Hinterstück für den vorderen Sitz

Montage (1+2)

- Stellen Sie den großen Duoseat-Rahmen mit den Befestigungsteilen auf den universalen Befestigungspunkt des Rahmens. Drücken Sie den Duoseat-Rahmen nach unten bis dieser gut einrastet. Kontrollieren Sie, ob der Duoseat horizontal steht und ob die roten Flächen im universalen Befestigungspunkt vollständig abgedeckt sind.(1)
- Befestigen Sie Sitz 02 am kleinen Rahmen, indem Sie die zwei vorderen Befestigungsklemmen an der Querverbindung C festklicken (2a).
- Setzen Sie nun die 2 Sitze auf den großen Duoseat-Rahmen:
 - Setzen Sie den Sitz mit Nummer 01 mit den 4 Befestigungsklemmen über die 2 vordersten Querverbindungen (Querverbindung A + B) durch einen Test, ob der Sitz optimal verstellt werden kann. Drücken Sie den Sitz 01 herab, so dass die Befestigungsklemmen auf den Querverbindungen sitzen. Schließen Sie jetzt die 4 Befestigungsklemmen, so dass diese festklicken.
 - Setzen Sie den Sitz 02 mit den 2 Befestigungsklemmen unten über Querverbindung Nr. D. Achten Sie darauf, dass die Metallstifte am Duoseat-Rahmen in die Aussparungen der Rückenverstellelemente aus Metall geführt werden. Bewegen Sie den Sitz 02, so dass die Befestigungsklemmen auf der Querverbindung D sitzen. Schließen Sie jetzt die 2 Befestigungsklemmen bis diese einrasten (2).
- ! Sie können den Duoseat-Rahmen lediglich in 1 Richtung auf dem Rahmen anbringen. Die Richtung wird auf Abbildung 1 dargestellt.

Vom Rahmen nehmen (1a)

- Drücken Sie die beiden Entriegelungstasten des universalen Befestigungspunktes ein, bis sich der Duoseat aus der Verriegelung löst. Sie können jetzt den Duoseat-Rahmen mit den Sitzen vom Urban Rider-Rahmen entfernen.

Montage der Hauben (3)

- Bringen Sie die Hauben, wie auf der

Zeichnung dargestellt, in den Öffnungen an. Die Haube ohne Hinterstück bringen Sie am Sitz 01 an. Die Haube mit dem Hinterstück bringen Sie am hinteren Sitz an.

- Zum Abnehmen der Hauben, drücken Sie auf (L+R) an der dafür vorgesehenen Stange und ziehen Sie die Haube aus den Aussparungen.

Festsetzen Ihre Kinder

- ! Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt, wenn Ihr Kind selbständig sitzen kann.
- Stellen Sie Ihre Kinder in den Sitze, und stellen Sie sicher, dass die Beine sich auf den beiden Seiten des Zwischenbeinteiles befinden.
- Die Sitze sind mit einem 5-Punkt Sicherheitsgurt ausgerüstet. Die Bedienung des Sicherheitsgurts erfolgt durch Zusammenklicken der Kunststoffteile.
- Die Einstellung des Sicherheitsgurts erfolgt durch Schieben des Einstellmechanismus über die Bänder, bis die gewünschte Position erreicht wurde.

Einstellen des hinteren Sitzes (4+5)

- Sie können Sitz 02 in vier verschiedene Positionen bringen. In den Positionen 1, 2 und 3 sitzen die zwei hinteren Befestigungsklemmen fest an Querverbindung D und befinden sich die Metallstifte in den Aussparungen 1, 2 bzw. 3 (siehe Abb. 4a). In Position 4 (dies ist die äußerste Liegeposition) sitzen die zwei hinteren Befestigungsklemmen nicht fest; so können Sie den Sitz 02 in eine flachere Position bringen. In Position 4 müssen Sie stets den Sicherheitsgurt verwenden. Bei Position 4 müssen sich die Metallstifte in Aussparung 3 befinden.
- Sie können den hinteren Sitz von der Sitzstellung aus verstellen, indem Sie die Rückenlehne herunter drücken und gleichzeitig den Bügel hinter der Rückenlehne nach oben bewegen.
- Die Liegeposition / Position 4:
 - Sie lösen die 2 Befestigungsklemmen unten am Sitz 02 (Querverbindung D).
 - Sie können jetzt die Rückenlehne von Sitz 02 nach hinten drücken, bis das Fußende von Sitz 02 fast an der Quer-

verbindung B ist. Rückenlehne von Sitz 02 nach hinten drücken, so dass das Fußende von Sitz 02 gegen die mittlere Querverbindung kommt. Die Metallstifte müssen sich jetzt in Aussparung 3 befinden (Abb. 4 + 4a)

- Befestigen des Sicherheitsgurtes:
Sie holen den Sicherheitsgurt durch die Schnalle (Querverbindung B) (siehe Abb.5) und dann bewegen Sie den Sicherheitsgurt über Querverbindung C. Ziehen Sie jetzt den Sicherheitsgurt fest an und sichern Sie ihn mit dem Klettverschluss.

- Sie können den Sitz von Position 4 wieder nach oben bringen, indem Sie den Sicherheitsgurt lösen und dann den Bügel hinter der Rückenlehne anheben, während Sie mit Ihrer anderen Hand den Sitz in die gewünschte Position bringen.
- ! Vergessen Sie NIE, die Befestigungsklemmen wieder festzumachen.
- ! Kontrollieren Sie immer, ob die Rückenverstellung gut eingehakt ist! Der Rückenverstellungsteil wird auf Abb. 4a gezeigt.
- ! Wenn Sie Sitz 02 von Position 4 in Position 1, 2 oder 3 verstellen, müssen Sie stets kontrollieren, ob die Befestigungsklemmen von Sitz 02 wirklich fest sind.

Den Rahmen transportieren oder aufbewahren

- Sie sollten den Duoseat-Rahmen mit den Sitzen entfernen bevor Sie den Rahmen einklappen.
- Für eine bessere Kompaktheit bei der Aufbewahrung, können Sie die Hauben entfernen und außerdem die Sitze entfernen.
- Um die Sitze zu entfernen, sollten Sie folgendermaßen vorgehen:
Um den 1. Sitz zu entfernen, entriegeln Sie die 4 Befestigungsklemmen. Sie können jetzt Sitz 01 vom Rahmen abnehmen. Um den 2. Sitz zu entfernen, entriegeln Sie lediglich die 2 Befestigungsklemmen an der Unterseite und führen Sie die Metallstifte durch die Aussparungen der Rückeneinstellung. Sie können jetzt Sitz 02 vom Rahmen abnehmen.

Warnings

- **WARNING:** Read this user manual carefully and save it for future reference. Not adhering to these instructions can be seriously detrimental to the safety of your child.
- **WARNING:** You are personally responsible for the safety of your child.
- **WARNING:** Never leave your child in or near the pushchair without supervision.
- **WARNING:** This product is suitable for transporting two children. Both seats are suitable for a child up to 15 kg. The maximum total weight is therefore 30 kg.
- **WARNING:** Only use each seat for one child at a time.
- **WARNING:** You can only position the duoseat frame on the frame in one direction. This direction is shown in figure 1.
- **WARNING:** The front seat is not suitable for children younger than 6 months.
- **WARNING:** The rear seat is unsuitable for children under 6 months of age, except when used in combination with the footmuff.
- **WARNING:** In order to use seat 02 in a horizontal position, release the 2 fastening clips at the bottom of seat 02 and attach the safety belt firmly as indicated in the instructions. Ensure that the seat is held firmly in place and cannot be moved!
If you are not using the duoseat in the horizontal position, always check whether all safety clips have been securely engaged.
- **WARNING:** When putting your children in or taking them out of the duoseat, make sure the weight is evenly distributed and the pushchair remains stable and does not tip over. If the pushchair is used for a single child, place your child in the front seat. If you use the duoseat for two children, place the heavier child in the front seat before placing the second child in the rear seat. When you remove the children from the duoseat, first remove the lighter child from the rear seat.
- **WARNING:** Always ensure the Urban Rider brake is on when put your children into the seats.

- **WARNING:** Ensure the duoseat does not tip over or become less stable and never attach an extra weight such as a baby care bag or rucksack on any part of the pushchair.
- **WARNING:** Always secure your children using the 5-point safety harness in combination with the crutch piece.
- **WARNING:** Always check that all the locking mechanisms are properly secured before you use the pushchair.
- **WARNING:** Always check that the back adjustment is properly fixed in place! (You can do this by testing whether the seat can be adjusted correctly)
- **WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
- **WARNING:** When you use the Urban Rider in combination with the Mutsy duoseat, never use the small swivel wheels.
- **WARNING:** You can only use the Duo-seat in combination with the Mutsy Urban Rider from the 2003 Collection.
- **WARNING:** The Mutsy duoseat is approved according to the 2003 EN-1888 standard.

Points of attention

- Use only original Mutsy accessories.
- No alterations should be made to the product. If you have any complaints or problems, please contact your supplier or importer.
- All references in the text to left, right, front and rear are defined with the user standing behind the pushchair
- Position the rear seat in the horizontal position if the youngest child is very small.
- If required, you can attach a hood to each seat.
- The Duo-seat has a guarantee period of 1 year with normal use. You must save the purchase receipt.

Maintenance

- The paintwork does not require any maintenance but is more likely to be damaged by knocks or scrapes than chrome is. Bear this in mind when using a car to transport the pushchair.
- If necessary, you can spray the other

moving parts with Teflon spray (dry lubricant) and rub this in using a soft cloth.

Fabrics

- All Mutsy fabrics undergo testing, but if the pram becomes extremely wet, the moisture can be absorbed by the interior and exterior fabric and leave rings behind. To prevent this from happening, we advise that you always use the rain-covers during wet weather.
- The lining and the cover can be washed by hand using a mild detergent in water no warmer than 30°C.
NB: Do not use a washing machine or dryer.
- Stains on the inner and outer covers can be washed using water and a bleach-free liquid soap. Always treat the entire surface. Always store a wet pushchair with its hood tensioned.
- Although the Mutsy fabrics have been selected with the greatest possible care and tested for colour fastness, the material can discolour. Mutsy is not responsible for any discolouration that may occur.

Contents of the box

- 1 large frame
- 1 small frame
- 2 seats (number 01 and number 02)
- 2 hoods: 1 hood with a rear flap for the rear seat and 1 hood without a rear flap for the front seat

Assembly (1+2)

- Position the large frame with the attachment parts above the universal attachment point on the frame. Press down on the duoseat frame until it clicks firmly into position. Check whether the duoseat is horizontal and the red areas in the universal attachment point are fully covered. (1)
- Fasten seat 02 to the small frame by clicking the 2 front fastening clips into place on cross connection C. (2a)
- Now place the 2 seats on the large frame:
 - Place the seat with number 01 so that the 4 attachment clips are above the 2 front crossbars (crossbar A + B). Press

seat 01 downwards, so that the clips are on the crossbars. Now fasten the 4 attachment clips so that they click into place.

- Place the seat 02 with the 2 attachment clips at the bottom above crossbar no. D. Take care to ensure the metal pins on the duoseat frame are guided into the recesses in the metal back adjustment components. Move the seat 02 so that the fastening clips are on cross connection D. Close the two attachment clips until they click into place.

! You can only position the duoseat frame on the frame in one direction. This direction is shown in figure 1.

Removal from the frame (1a)

- Push away from you the two release buttons on the universal attachment point until the duoseat is released from the locking mechanism. You can now remove the duoseat frame and seats from the Urban Rider.

Assembling the hoods (3)

- Position the hoods in the openings as shown in the drawing. Mount the hood without a rear flap on seat 01. Mount the hood with a rear flap on rear seat.
- To remove the hoods, push (L+R) on the appropriate catch and pull the hood out of the recesses.

Placing your children in the seats

- ! Warning: Use a harness as soon as your child can sit unaided.
- Place your children in the seats and make sure that the legs of your children are on both sides of the crotch strap.
- Both seats have a 5-point safety harness. You operate the safety harness by fixing all the plastic parts.
- The safety harness can be adjusted by moving the plastic parts over the belts and placing them in the desired position.

Adjusting the rear seat (4+5)

- You can adjust seat 02 to 4 different positions. In position 1, 2 and 3, the 2 back attachment clips are fastened to crossbar D, and the metal pins are

inserted into openings 1, 2 and 3 respectively (see fig. 4a). In position 4 (this is the most horizontal position), the 2 back attachment clips are not fixed; this means you can move seat O2 to a more horizontal position. In position 4, you must always use the safety belt. For position 4, the metal pins must be in opening 3.

- You can adjust the rear seat from the upright (sitting) position by pushing the backrest downwards while simultaneously moving the bracket behind the backrest upwards.
- The horizontal position / position 4:
 - Release the 2 attachment clips under seat O2 (crossbar D).
 - You can now push the backrest of seat O2 backwards until the foot end of seat O2 is almost against crossbar B. The metal pins should now be in opening 3 (fig. 4 + 4a)
 - Fastening the safety belt:
Pull the safety belt through the buckle (crossbar B) (see fig.5) and then move the safety belt over crossbar C. Now pull the safety belt tight and fasten it in place using the velcro-type fastening.
- You can raise the seat again from position 4 by unfastening the safety belt

and then lifting the bracket behind the backrest while guiding the seat to the desired position with your other hand.

- ! NEVER forget to replace the attachment clips.
- ! Always check that the back adjustment is properly fixed in place! The back adjustment section is shown in fig. 4a.
- ! When you adjust seat O2 from position 4 to position 1, 2 or 3, you must always check that the attachment clips of seat O2 have been fastened in place.

Storing or transporting the frame

- You must remove the duoseat frame with the seats before folding the frame.
- You can also remove the hoods and seats to make it more compact for storage.
- You can remove the seats as follows:
To remove the first seat, release the four attachment clamps. You can now remove seat O1 from the frame. To remove the second seat, only release the two attachment clamps at the bottom and then guide the metal pins through the recesses in the back adjustment mechanism. You can now remove seat O2 from the frame.

Avertissements

- **AVERTISSEMENT:** Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le à titre de référence. Le non-respect des consignes mentionnées dans ce mode d'emploi peut sérieusement nuire à la sécurité de votre enfant.
- **AVERTISSEMENT:** vous êtes vous-même responsable de la sécurité de votre enfant.
- **AVERTISSEMENT:** ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la poussette ou près de celle-ci.
- **AVERTISSEMENT:** ce produit est conçu pour le transport de 2 enfants. Les deux sièges conviennent à un enfant pouvant peser jusqu'à 15 kg. Le poids total maximal est donc de 30 kg.
- **AVERTISSEMENT:** n'utilisez chaque siège que pour un seul enfant à la fois
- **AVERTISSEMENT:** le cadre duoseat ne peut être monté que dans 1 sens du cadre. Le sens est indiqué sur l'illustration 1.
- **AVERTISSEMENT:** le siège avant n'est pas conçu pour des enfants de moins de 6 mois.
- **AVERTISSEMENT:** Le siège arrière n'est pas conçu pour les enfants de moins de 6 mois sauf si vous utilisez le siège avec la chancelière.
- **AVERTISSEMENT:** Lorsque vous souhaitez utiliser le siège O2 en position couchée, vous devez desserrer les 2 colliers de fixation qui se trouvent sous le siège O2 et vous devez resserrer à fond la courroie de sécurité, comme indiqué dans le mode d'emploi. Veillez à ce que le siège ne puisse plus bouger !
Si vous n'utilisez pas le duoseat en position couchée, vérifiez toujours si tous les colliers de fixation sont bien verrouillés.
- **AVERTISSEMENT:** évitez de faire basculer ou de déstabiliser le duoseat en répartissant mal les charges quand vous placez vos enfants dans le duoseat ou lorsque vous les en retirez. Quand vous n'employez la poussette que pour 1 seul enfant, placez votre enfant dans le siège avant. Quand vous utilisez le duoseat pour 2 enfants en même temps, placez toujours d'abord l'enfant le plus lourd dans le siège avant

de placer le deuxième derrière. Quand vous retirez les enfants du duoseat, retirez d'abord l'enfant le plus léger qui se trouve à l'arrière.

- **AVERTISSEMENT:** veillez à ce que le Urban Rider soit toujours sur le cadre quand vous placez vos enfants dans les sièges.
- **AVERTISSEMENT:** évitez de faire basculer ou de déstabiliser le duoseat et n'y placez jamais de poids supplémentaire, comme, par exemple, un sac à provisions ou un sac à dos sur quelque partie de la poussette que ce soit.
- **AVERTISSEMENT:** attachez toujours votre enfant avec la ceinture de sécurité à 5 points et la sangle d'entre-jambes qui l'accompagne.
- **AVERTISSEMENT:** vérifiez toujours si tous les mécanismes de blocage sont bien immobilisés avant d'utiliser la poussette.
- **AVERTISSEMENT :** vérifiez toujours si le réglage du dos est bien accroché (vous pouvez le faire en vérifiant si le siège peut être réglé de manière optimale) !
- **AVERTISSEMENT:** Ce produit ne convient pas à la course ou au patinage.
- **AVERTISSEMENT:** Ne jamais utiliser le Mutsy Urban Rider avec les roues pivotantes quand vous utilisez le duoseat.
- **AVERTISSEMENT:** Le duoseat n'est utilisable qu'avec le Mutsy Urban Rider de la collection 2003.
- Le Mutsy duoseat a été homologues selon la norme EN 1888 de 2003.

Conseils d'utilisation

- Utiliser exclusivement des accessoires d'origine Mutsy.
- Ne pas modifier le produit de quelle que manière que ce soit. En cas de réclamations ou de problèmes, prendre contact avec votre fournisseur ou importateur.
- Toutes les indications " gauche ", " droite " dans le texte sont décrites lorsque l'utilisateur se trouve derrière la poussette.
- Placez le siège arrière en position couchée quand le plus jeune des enfants est encore très petit.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez placer

une capote sur chaque siège.

- Le Duoseat est garanti un an dans le cadre d'une utilisation normale. Vous devez conserver le bon d'achat.

Entretien

- Le laquage ne requiert aucun entretien mais s'endommage plus rapidement que le chrome par les chocs et l'usure. Tenez-en compte lors du transport en voiture.
- Vous pouvez éventuellement vaporiser les autres parties mobiles à l'aide d'un spray au Téflon (lubrifiant sec) et frotter celles-ci avec un chiffon doux.

Matériaux

- Tous les tissus de Mutsy ont été testés, mais en cas de trempage excessif de la poussette, l'humidité peut pénétrer dans l'habillage intérieur et extérieur et laisser des auréoles. Pour éviter ce problème, nous vous conseillons de toujours utiliser des housses imperméables par temps humide.
- La garniture et la housse peuvent se laver à la main avec une lessive pour linge délicat (pas à plus de 30°C). Attention: ne pas laver à la machine ou faire sécher dans un séchoir.
- Vous pouvez faire partir les taches sur les garnitures intérieure et extérieure avec une eau savonneuse (savon liquide) sans agent de blanchiment. Toujours traiter toute la zone. Rangez toujours la voiture humide capote ouverte.
- Bien que les matériaux Mutsy ont été sélectionnés et contrôlés avec le plus grand soin en matière d'inaltérabilité des couleurs, ils peuvent se décolorer. Mutsy décline toute responsabilité en cas de décoloration éventuelle.

Contenu de la boîte

- 1 grand cadre
- 1 petit cadre
- 2 sièges (numéro 01 et numéro 02)
- 2 capotes; 1 capote avec rabat pour le siège arrière, 1 capote sans rabat pour le siège avant

Montage (1+2)

- Placez le grand cadre duoseat avec les

pièces de fixation au-dessus du point de fixation universel du cadre. Appuyez le cadre duoseat vers le bas jusqu'à ce qu'il se fixe en cliquant. Vérifiez si le duoseat est à l'horizontale et si les faces rouges du point de fixation universel sont tout à fait recouvertes. (1)

- Fixez le siège 02 au petit cadre en fixant les 2 colliers de fixation avant sur la pièce de liaison transversale C en cliquant. (2a)
- Placez maintenant les deux sièges sur le grand cadre:
 - Placez le siège portant le numéro 01 avec les 4 colliers de fixation au-dessus des 2 premières pièces de liaison transversales (pince de fixation A + B). Appuyez sur le siège 01 vers le bas de manière à ce que les colliers de fixation se placent sur les pièces de liaison transversales. Fermez maintenant les 4 pinces de fixation pour qu'ils se fixent en cliquant.
 - Placez le siège portant le numéro 02 avec les 2 colliers de fixation en bas au-dessus de la pièce de liaison transversale n° D. Veillez à ce que les broches métalliques sur le cadre duoseat soient dirigées vers les encoches des parties métalliques réglables du dos. Déplacez le siège 02 de manière à ce que les colliers de fixation se trouvent sur la pièce de liaison transversale D. Fermez maintenant les 2 colliers de fixation pour qu'ils se fixent en cliquant.
- ! Le cadre duoseat ne peut être monté que dans 1 sens du cadre. Le sens est indiqué sur l'illustration 1.

Retrait du cadre (1a)

- Appuyez sur les deux boutons de déverrouillage du point de fixation universel jusqu'à ce que le duoseat se détache du verrouillage. Vous pouvez maintenant enlever le cadre duoseat ainsi que les sièges du cadre Urban Rider.

Montage des capotes (3)

- Placez les capotes dans les ouvertures, comme indiqué sur le dessin. Vous montez la capote sans rabat sur le siège 01. Vous montez la capote avec rabat sur le siège arrière.
- Pour démonter les capotes, appuyez

(L+R) sur le déclic prévu à cette fin et retirez la capote des encoches.

Attacher les enfants

- ! Toujours mettre la ceinture de sécurité, lorsque l'enfant est capable de s'asseoir tout seul.
- Posez vos enfants dans les sièges et assurez vous que les jambes sont positionnées des deux côtés de l'entretoise centrale.
- Les sièges sont pourvus d'une ceinture de sécurité à 5 points. Attacher la ceinture en encliquetant les parties en matière synthétique entre elles.
- Vous pouvez régler la ceinture en faisant glisser le mécanisme de réglage sur les sangles jusqu'à la position désirée.

Réglage du siège arrière (4 + 5)

- Vous pouvez régler le siège O2 dans 4 positions différentes. Dans les positions 1, 2 et 3, les 2 colliers de fixation arrières sont fixés sur la pièce de liaison transversale D et les broches en métal se trouvent respectivement dans les encoches 1, 2 et 3 (voir ill. 4a). Dans la position 4 (qui est la position la plus couchée), les 2 colliers de fixation arrières ne sont pas fixés ; grâce à cela, vous pouvez bouger le siège O2 pour le mettre dans une position plus plane. Dans la position 4, vous devez toujours utiliser la courroie de sécurité. Dans cette position, il faut que les broches en métal se trouvent dans l'encoche 3.
- Vous pouvez régler le siège arrière à partir de la position assise en poussant le dossier vers le bas et en déplaçant en même temps vers le haut la fixation qui se trouve derrière le dossier.
- La position couchée/position 4:
 - Vous desserrez les 2 colliers de fixation qui se trouvent sous le siège O2 (pièce de liaison transversale D).
 - Vous pouvez maintenant pousser le siège O2 vers l'arrière jusqu'à ce que l'extrémité des pieds du siège O2

vienne se placer pratiquement contre la pièce de liaison transversale B. Les broches en métal doivent maintenant se trouver dans l'encoche 3 (ill. 4 + 4a) - Fixation du courroie de sécurité :

- Tirez la courroie de sécurité par la boucle (transversale B) (voir ill. 5). Ensuite, vous pouvez déplacer la courroie de sécurité sur la pièce de liaison transversale C. Vous devez maintenant fortement resserrer la courroie de sécurité et le fixer solidement au moyen de la bande velcro.
- Vous pouvez remettre le siège de la position 4 à la position haute en desserrant la courroie de sécurité et ensuite, en soulevant la fixation qui se trouve derrière le dossier pendant que, dans un même temps, vous remettiez à la main le siège dans la position souhaitée.

- ! N'oubliez JAMAIS de fixer à nouveau les colliers de fixation.
- ! Vérifiez toujours si le réglage du dos est bien accroché ! La pièce de réglage du dos est présentée sur l'ill. 4a.
- ! Lorsque vous voulez régler le siège O2 de la position 4 à la position 1,2 ou 3, vous devez toujours contrôler si vous avez bien fixé les colliers de fixation du siège O2.

Rangement ou transport du cadre

- Vous devez enlever le cadre duoseat avec les sièges avant de replier le cadre.
- Pour que le cadre prenne moins de place lors du rangement, vous pouvez enlever les capotes ainsi que les sièges.
- Pour enlever les sièges, procédez comme suit:
 - Pour enlever le 1er siège, déverrouillez les 4 colliers de fixation. Vous pouvez maintenant retirer le siège O1 du cadre. Pour enlever le 2ème siège, ne déverrouillez que les 2 colliers de fixation en dessous et retirez les broches de métal des encoches du réglage du dos. Vous pouvez maintenant retirer le siège O2 du cadre.

Advertencias

- **ADVERTENCIA:** leer atentamente las instrucciones presentes en este manual y guardarlo para futuras consultas. El no respetar las instrucciones contenidas en el manual puede afectar a la seguridad de su bebé.
- **ADVERTENCIA:** usted es el único responsable de la seguridad de su bebé.
- **ADVERTENCIA:** no dejar nunca al bebé en el cochecito o cerca del mismo sin vigilancia.
- **ADVERTENCIA:** este producto ha sido pensado y diseñado para transportar a dos niños. Ambas sillas son adecuadas para niños de hasta 15 kg. de peso, por lo que el peso máximo total es de 30 kg.
- **ADVERTENCIA:** no llevar a más de un niño a la vez en cada silla.
- **ADVERTENCIA:** el chasis del Duoseat sólo puede montarse en un único sentido del chasis, tal como se indica en la figura 1.
- **ADVERTENCIA:** la silla delantera no es apropiada para niños de menos de 6 meses.
- **ADVERTENCIA:** la silla trasera resulta inapropiada para niños de menos de 6 meses, excepto si se usa en combinación con el cubrepíés.
- **ADVERTENCIA:** para poder utilizar la silla 02 en posición horizontal, liberar las 2 abrazaderas de fijación existentes en la base de la silla 02 y fijar el cinturón de seguridad firmemente tal como se indica en las instrucciones. Asegurarse que la silla queda firmemente fijada en su posición, sin poder moverse. Si no se utiliza el duoseat en posición horizontal, comprobar siempre que las abrazaderas de seguridad estén correctamente fijadas.
- **ADVERTENCIA:** realizar una correcta distribución del peso al colocar los niños en el Duoseat o al sacarlos del mismo y asegurarse que el cochecito se mantiene estable y no existe riesgo de volcado. Al utilizar el cochecito para un solo niño, colocarlo en la silla delantera. Al utilizar el Duoseat con dos niños, colocar al más pesado en la silla delantera antes de colocar al segundo en la trasera. Al sacar a los niños del Duoseat, retirar antes al

- niño menos pesado de la silla trasera.
- **ADVERTENCIA:** asegurarse siempre que el freno del Urban Rider está accionado al colocar a los niños en las sillas.
- **ADVERTENCIA:** asegurarse que el Duoseat no puede volcar ni desestabilizarse y jamás colgar un peso añadido, como una bolsa para los cuidados del niño o una mochila, en ninguna parte del cochecito.
- **ADVERTENCIA:** asegurar siempre al niño con el arnés de seguridad de 5 puntos, ajustando debidamente la cinta entrepiernas.
- **ADVERTENCIA:** antes de usar el cochecito, comprobar siempre que todos los mecanismos de bloqueo estén correctamente fijados.
- **ADVERTENCIA:** comprobar siempre que el mecanismo de ajuste posterior esté correctamente fijado! (Para ello, puede comprobarse si la silla puede ajustarse debidamente).
- **ADVERTENCIA:** este producto no es apropiado para correr o patinar.
- **ADVERTENCIA:** si se utiliza el Urban Rider en combinación con el Mutsy duoseat, no usar jamás las pequeñas ruedas giratorias.
- **ADVERTENCIA:** el Duoseat únicamente puede utilizarse en combinación con el Mutsy Urban Rider de la Colección 2003.
- **ADVERTENCIA:** el Mutsy Duoseat ha sido aprobado según la norma EN-1888 de 2003.

Consejos de uso

- Utilizar exclusivamente accesorios y recambios originales Mutsy.
- No realizar ningún tipo de alteración al producto. Si tiene alguna queja o problemas, contacte directamente con su distribuidor o con el importador.
- Todas las indicaciones “derecha”, “izquierda”, “parte delantera” y “parte trasera” que aparecen en el texto son dadas teniendo en cuenta que el usuario se encuentra detrás del cochecito (listo para empujar).
- Cuando el niño de menor edad sea muy pequeño, colocar el asiento posterior en un posición horizontal.
- Si es preciso, instalar una capota en

cada silla.

- El Duoseat ofrece una garantía por un periodo de 1 año, bajo condiciones de uso normal. Guardar la factura de compra.

Mantenimiento

- Aunque la pintura no precisa mantenimiento, puede dañarse con más facilidad que el cromo en caso de golpes o rascadas. Tenerlo en cuenta al transportar el cochecito en el automóvil.
- Si es preciso, vaporizar las piezas móviles con spray de Teflón (lubricante seco) y secarlas con un trapo suave.

Tejidos

- Todos los tejidos Mutsy han pasado las pruebas de control, pero si los carritos se mojan mucho, la humedad puede penetrar en el forro interior y exterior y dejar cercos. Para evitar esto, le aconsejamos que utilice la funda para la lluvia cuando haga mal tiempo.
- El forro y la funda pueden lavarse a mano con un detergente para prendas delicadas a una temperatura máxima de 30°C).

Nota: no utilizar la lavadora ni la secadora.

- Las manchas del forro o de la funda pueden limpiarse con detergente para prendas delicadas sin agentes blanqueadores y agua tibia. Lavar siempre toda la superficie. Si el cochecito está húmedo, ponerlo a secar con la capota extendida.
- Aún cuando los tapizados utilizados por Mutsy han sido seleccionados con el mayor cuidado y han superado varios tests para determinar la solidez del color, existe la posibilidad de que los tejidos se decoloren. Mutsy se exime de toda responsabilidad por eventuales decoloraciones.

Contenido de la caja

- 1 chasis grande
- 1 chasis pequeño
- 2 sillas (número O1 y número O2)
- 2 capotas: 1 capota provista de visera para la silla trasera y 1 capota sin visera para la silla delantera

Montaje (1+2)

- Colocar el chasis grande con las piezas de fijación encima del punto de fijación universal del chasis. Presionar el chasis del Duoseat hacia abajo hasta que encaje totalmente. Asegurarse que el Duoseat se encuentra en posición horizontal y que las marcas rojas de los puntos de fijación universal han quedado totalmente ocultas. (1)
- Anclar la silla O2 al chasis pequeño fijando las 2 abrazaderas de unión delanteras en sus posiciones en la fijación transversal C. (2a)
- A continuación, colocar ambas sillas en el chasis grande o estructura:
 - Colocar la silla número O1 con las 4 abrazaderas de fijación encima de las 2 fijaciones transversales delanteras (transversal A + B). Empujar la silla O1 hacia abajo de tal modo que las abrazaderas queden posicionadas en las fijaciones transversales. Cerrar las 4 abrazaderas para que se fijen en sus posiciones al oír un "clic".
 - Colocar la silla O2 con las 2 abrazaderas de unión de la base en la fijación transversal nº D. Asegurarse que las clavijas metálicas del chasis del Duoseat estén orientadas hacia las ranuras de las piezas de ajuste metálicas de la parte posterior. Mover la silla O2 para que las abrazaderas de unión se sitúen en la fijación transversal D. Cerrar las 2 abrazaderas para que se fijen en sus posiciones al oír un "clic".
- ! El Duoseat sólo puede montarse en el sentido de la marcha, tal como se indica en la figura 1.

Retirar el Duoseat del chasis (1a)

- Presionar los dos botones de apertura del punto de fijación universal hacia atrás hasta que el Duoseat quede liberado del sistema de bloqueo. A continuación, retirar el Duoseat del chasis del Urban Rider.

Montar las capotas (3)

- Colocar las capotas en las ranuras, tal como se indica en la imagen. Montar la capota sin visera en la silla O1, y la silla con visera en la silla trasera.
- Para retirar las capotas, presionar (L+R)

los pestillos indicados y extraer la capota de las ranuras.

Colocar a los niños en las sillas

! Usar el arnés tan pronto como el niño sea capaz de sentarse por sí solo.

- Colocar a los niños en las sillas y asegurarse de situar las piernas a ambos lados de la cinta entrepiernas.
- Ambas sillas están provistas de un arnés de seguridad de 5 puntos. Para poder utilizar el arnés de seguridad deben fijarse todas las piezas de plástico.
- Para regular el arnés de seguridad deben deslizarse las piezas de plástico por encima de las cintas hasta la posición deseada.

Ajustar la silla trasera (4+5)

- La silla O2 puede ajustarse en 4 posiciones diferentes. En las posiciones 1, 2 y 3, las 2 abrazaderas posteriores están unidas a la fijación transversal D, y las clavijas metálicas están insertadas en las ranuras 1, 2 y 3 respectivamente (véase fig. 4a). En la posición 4 (la más horizontal de todas), las 2 abrazaderas de fijación posteriores 2 no están fijadas, lo cual significa que si lo desea puede colocar la silla O2 en una posición más horizontal. En la posición 4, siempre deberá usarse el cinturón de seguridad y las clavijas metálicas deberán colocarse en la ranura 3.
- Para ajustar la silla trasera desde la posición vertical (sentado), presionar el respaldo hacia abajo al mismo tiempo que movemos hacia arriba el soporte que se encuentra detrás del respaldo.
- La posición horizontal / posición 4:
 - Liberar las 2 abrazaderas de fijación de debajo de la silla O2 (transversal D).
 - Empujar el respaldo de la silla O2 hacia atrás hasta que la parte inferior de la O2 esté casi tocando la fijación transversal B. En este momento las clavijas metálicas deberán estar en la ranura 3 (fig. 4 + 4a)
 - Abrochar el cinturón de seguridad: Tirar del cinturón de seguridad a través del anclaje (transversal B) (véase fig.5) y después moverlo por encima de la fijación transversal C. A continuación,

tirar con fuerza del cinturón de seguridad y fijarlo en su posición gracias al uso de los cierres tipo velcro.

- Para mover de nuevo la silla desde la posición 4, desabrochar el cinturón de seguridad y levantar el soporte de detrás del respaldo y, con la otra mano, mover la silla hasta la posición deseada.
- ! No olvidarse JAMÁS de volver a colocar las abrazaderas de fijación!
- ! Comprobar siempre que el mecanismo de ajuste posterior esté correctamente fijado en su posición! La sección de ajuste posterior es la que aparece en la fig. 4a.
- ! Al ajustar la silla O2 desde la posición 4 a las posiciones 1, 2 o 3, comprobar siempre que las abrazaderas de fijación de la silla O2 hayan sido fijadas en su posición.

Guardar o transportar el chasis

- El respaldo y el reposapiés son regulables en diferentes posiciones. La profundidad de la silla también es ajustable.

Ajustar el respaldo

- Para regular el respaldo, presionar el botón situado en el lado derecho de la silla y, a continuación, colocar el respaldo en la posición deseada.
- Para mover el respaldo hacia delante no es necesario presionar dicho botón.

Ajustar el reposapiés

- Antes de plegar el cochecito, es preciso retirar el Duoseat.
- Para que el chasis ocupe el menor espacio posible al guardarlo, también existe la posibilidad de retirar solamente tanto las capotas como las sillas.
- Para retirar las sillas, seguir los siguientes pasos:
 - Para retirar la primera silla, liberar las 4 abrazaderas de fijación. A continuación, retirar la silla O1 del chasis del Duoseat. Para retirar la segunda silla, liberar únicamente las 2 abrazaderas de fijación de la base y retirar las clavijas metálicas de las ranuras del mecanismo de ajuste posterior. A continuación, retirar la silla O2 del chasis del Duoseat.

Avisos

- AVISO: Ler atentamente este manual. Guardá-lo para futuras consultas. A não observação das instruções pode prejudicar a segurança da criança.
- AVISO: a segurança da criança é da sua inteira responsabilidade.
- AVISO: Nunca deixar a criança sem supervisão, quer dentro quer perto do carrinho.
- AVISO: Este produto é adequado para transportar duas crianças. Os dois bancos são adequados para crianças até aos 15 kg. O peso total suportado é, portanto, de 30 kg.
- AVISO: Utilizar cada banco apenas com uma criança de cada vez.
- AVISO: A estrutura do duoseat encaixa na armação apenas numa só direcção. A direcção é demonstrada na figura 1.
- AVISO: O banco da frente não é adequado para crianças com menos de 6 meses.
- AVISO: O banco de trás não é adequado a menores de 6 meses, excepto se for usado em combinação com o agasalho dos pés
- AVISO: para colocar o banco 02 na horizontal, destravar os 2 cliques por baixo do banco 02. Prender bem o cinto de segurança seguindo as instruções. Verificar se o banco está correctamente colocado e que não se mexe! Se não estiver a usar o duoseat na horizontal, verificar sempre se os fechos de segurança estão correctamente apertados.
- AVISO: Ao sentar ou ao tirar as crianças do duoseat, assegure-se sempre de que o peso está bem distribuído, de que o carrinho está equilibrado, sem perigo de se virar. Se o carrinho for usado apenas por uma criança, sente-a no banco da frente. Se usar o duoseat com duas crianças, sente a criança mais pesada no banco da frente, antes de sentar a outra no banco de trás. Ao tirar as crianças do duoseat, retirar primeiro do banco de trás a criança mais leve.
- AVISO: Ao sentar as crianças, assegure-se de que o travão do Urban Rider está accionado.
- AVISO: assegure-se de que o duoseat não se vai virar nem desequilibrar.

Nunca pendurar em nenhuma parte do carrinho quaisquer pesos como sacos do bebé ou mochilas.

- AVISO: Colocar sempre a criança com o fecho de segurança de 5 pontos em combinação com a correia para entre as pernas.
- AVISO: Verificar sempre se todos os fechos de segurança estão correctamente trancados, antes de usar o carrinho.
- AVISO: Verificar sempre se o ajuste lombar está no devido lugar! (pode fazê-lo testando se consegue ajustar correctamente o banco).
- AVISO: Se combinar o UrbanRider com o Duoseat Mutsy, não utilizar nunca as rodas pequenas com eixo rotativo.
- AVISO: Pode combinar o duoseat apenas com a Urban Rider Mutsy da colecção de 2003.
- AVISO: O Duoseat Mutsy foi aprovado de acordo com a norma EN 1888 de 2003.

Pontos Importantes

- Utilizar apenas acessórios Mutsy originais.
- Não alterar o produto. Em caso de problemas ou de queixas, contactar o fornecedor ou o importador.
- Todas as referências a “esquerda”, “direita”, “frente”, ou “trás”, têm como ponto de vista a posição de quem empurra o carrinho.
- Colocar o banco de trás na posição horizontal se a criança mais nova for muito pequena.
- Pode colocar um toldo em cada banco, caso necessário.
- O Duoseat tem garantia de um ano de uso normal. Guardar o comprovativo da compra.

Manutenção

- A pintura da armação não requer manutenção específica. É, no entanto, mais susceptível a mossas e riscos do que o cromo. Ter cuidado ao transportar o carrinho dentro do carro.
- Pode usar lubrificante seco, (spray de teflon), nas diversas partes móveis, e esfregar posteriormente com um pano macio.

Tecidos

- Os tecidos do Mutsy foram testados, contudo, caso o carrinho ficar muito húmido, a humidade pode penetrar nas partes interior e exterior do revestimento e deixar marcas no mesmo. Para evitar isto, recomendamos que sempre utilize uma capa para chuva nos dias chuvosos.
- O estofa e a capa podem ser lavados à mão, com um detergente suave, em água até aos 30°C
- Nunca utilizar a máquina de lavar nem a máquina de secar.
- Quaisquer manchas nas coberturas interiores e exteriores podem ser lavadas com água e com sabão líquido sem lixívia. Lavar sempre toda a superfície. Arrumar sempre o carrinho molhado com o toldo bem esticado.
- Apesar da duração da cor de todos os tecidos Mutsy ter sido cuidadosamente testada, o material pode desbotar. A Mutsy não se responsabiliza por uma possível descoloração.

Conteúdo da caixa

- 1 armação grande
- 1 armação pequena
- 2 bancos (número 01 e número 02)
- 2 toldos: um toldo com pala traseira para o banco de trás e um toldo sem pala traseira para o banco da frente.

Montagem (1+2)

- Colocar a estrutura maior com as partes de encaixe sobre o fecho universal situado em cima da estrutura: Pressionar a armação do duoseat até encaixar firmemente na posição correcta. Verificar se o duoseat está na horizontal e se as partes vermelhas dos fechos estão totalmente tapadas. (1)
- Colocar o banco 02 na armação menor, fazendo pressão nos dois fechos que se encontram na ligação C. (2a).
- Colocar os dois bancos na estrutura maior:
 - Colocar o banco com o número 01 para que os 4 cliques de encaixe fiquem por cima das duas barras da frente (barra A+ barra B). Pressionar o banco 01 para baixo para que os fechos fiquem sobre as barras. Apertar

os fechos de encaixe até ficarem correctamente fixados.

- Colocar o banco 02 com os fechos de encaixe inferiores por cima da ligação D. Confirmar que os fechos metálicos da armação do duoseat estão alinhados com as aberturas da zona metálica das costas. Mover o banco 02 até os fechos de encaixe ficarem sobre a ligação das barras D.
- Apertar correctamente os dois fechos.
- ! Pode colocar a armação do duoseat na estrutura apenas numa direcção. A direcção correcta é demonstrada na figura 1.

Retirar da estrutura (1a)

- Desapertar os dois fechos situados no ponto universal de encaixe até o duoseat se soltar do mecanismo de bloqueio. Já pode separar a estrutura do Duoseat e os bancos do Urban Rider.

Montagem dos toldos (3)

- Colocar os toldos nas aberturas de acordo com o desenho. Montar o toldo sem a pala traseira no banco 01. Montar o toldo com a pala traseira no banco de trás.
- Para retirar os toldos: pressionar (L+R) no fecho correspondente e separar o toldo pelas aberturas.

Sentar as crianças nos bancos

- ! Usar as correias de segurança mal a criança consiga sentar-se sozinha.
- Sentar as crianças nos bancos e confirmar se as pernas estão correctamente colocadas, com a correia de segurança do meio.
- Os dois bancos têm um fecho de cinco pontos de segurança. Activar o fecho de segurança, fixando todas as partes de plástico.
- Pode ajustar as correias de segurança, movimentando as partes plásticas ao longo das tiras, colocando-as na posição desejada.

Ajuste do banco de trás (4+5)

- Pode colocar o banco 02 em 4 posições diferentes. Nas posições 1, 2 e 3, os dois cliques de encaixe das costas

ficam presos à barra D. Os botões metálicos entram nas aberturas 1, 2 e 3, respectivamente (ver figura 4a). Na posição quatro (a posição mais horizontal), os dois fechos de encaixe das costas não ficam presos, ou seja, pode mover o banco 02 para uma posição mais horizontal. Usar sempre o cinto de segurança na posição 4. Para a posição 4, os botões metálicos devem estar na abertura 3.

- Pode ajustar o banco de trás para uma posição mais vertical: pressione a zona das costas ao mesmo tempo que desloca para cima o suporte da zona lombar.
- A posição horizontal / posição 4:
 - Soltar os dois fechos de encaixe situados por baixo do banco 02 (barra D.)
 - Empurrar as costas do banco 02 para trás, até os pés do banco baterem na barra B. Os botões metálicos devem estar na abertura 3 (figura 4+4a).
 - Apertar o cinto de segurança: Esticar o cinto de segurança ao longo da fivela (barra B), (figura 5), mover o

cinto de segurança ao longo da barra C. Apertar bem o cinto de segurança e levantar o suporte lombar enquanto desloca com a outra mão o banco até à posição desejada.

- ! NUNCA ESQUECER de trocar os botões de encaixe.
- ! Ao colocar o banco 02 nas posições 1, 2 e 3, confirmar sempre se os fechos de encaixe do banco 02 estão correctamente apertados.

Arrumação e transporte da estrutura

- Separar a armação duoseat com os bancos antes de dobrar a estrutura.
- Pode retirar os toldos e os bancos para uma arrumação mais compacta.
- Retirar os bancos:
Para retirar o primeiro banco, desapertar os 4 botões de encaixe. Pode separar o banco 01 da estrutura. Para retirar o segundo banco, desapertar os dois fechos do fundo e desapertar os botões metálicos ao longo das aberturas da zona das costas. Separar o banco 02 da estrutura.

Avvertenze

- **ATTENZIONE:** Leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo per riferimenti futuri. La mancata lettura delle istruzioni può essere pericolosa per la sicurezza dei vostri bambini.
- **ATTENZIONE:** Siete gli unici responsabili della sicurezza dei vostri piccoli. **ATTENZIONE:** Non lasciare mai il bambino incustodito all'interno o in prossimità del passeggino Easyrider. **ATTENZIONE:** Il duoseat è utilizzabile per trasportare due bambini. Entrambe le sedute sono idonee per bambini fino a 15 kg. In totale, il massimo peso trasportabile è quindi 30 kg.
- **ATTENZIONE:** Utilizzare ogni seduta per un bambino alla volta.
- **ATTENZIONE:** Il duoseat è posizionabile sul telaio in una sola direzione. Fare riferimento alla figura 1.
- **ATTENZIONE:** La seduta anteriore non è idonea per bambini di età inferiore ai 6 mesi.
- **ATTENZIONE:** La seduta posteriore non è idonea per bambini di età inferiore ai 6 mesi, tranne se utilizzata in combinazione con il sacco coprigambe.
- **ATTENZIONE:** Per utilizzare la seduta O2 in posizione orizzontale, sbloccare i 2 ganci di fissaggio sul fondo della seduta O2 e allacciare saldamente la cintura di sicurezza, come indicato nelle istruzioni. Assicurarsi che la seduta sia ben salda e non si muova! Se non state utilizzando il duoseat in posizione orizzontale, verificate sempre che tutti i ganci di sicurezza siano stati chiusi correttamente.
- **ATTENZIONE:** Quando adagiate o togliete il bambino dal duoseat, assicuratevi che il peso sia distribuito in modo uniforme, che il passeggino sia stabile e che non vi sia il rischio di rovesciamento. Se il passeggino è utilizzato per un solo bambino, posizionate il bimbo nella seduta anteriore. Se utilizzate il duoseat per due bambini, adagiate il bambino più pesante nella seduta anteriore, prima di mettere il secondo bambino nella seduta posteriore. Quando togliete i

bambini dal duoseat, togliete prima il bambino più leggero dalla seduta posteriore.

- **ATTENZIONE:** Quando mettete i bimbi nelle sedute, assicurarsi sempre che il freno dell'Urban Rider sia inserito.
- **ATTENZIONE:** Non appendere borse o contenitori pesanti al maniglione o ad altre parti del passeggino, ci potrebbe essere rischio di rovesciamento o di perdita di stabilità.
- **ATTENZIONE:** Fissare sempre i bambini con la chiusura di sicurezza a 5 punti in combinazione con la cintura inguinale.
- **ATTENZIONE:** Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano inseriti.
- **ATTENZIONE:** Verificare sempre che lo schienale sia regolato e fissato bene! (controllare se la seduta può essere regolata correttamente).
- **ATTENZIONE:** Questo prodotto non è idoneo per correre o pattinare.
- **ATTENZIONE:** Non utilizzate mai le piccole ruote piroettanti quando utilizzate l'Urban Rider in combinazione con il Mutsy duoseat.
- **ATTENZIONE:** Potete utilizzare il Duoseat solo in combinazione con il Mutsy Urban Rider a partire dalla Collezione 2003.
- **ATTENZIONE:** Il Mutsy duoseat è approvato secondo la normativa europea 2003 EN-1888.

Consigli d'utilizzo

- Utilizzare solo gli accessori originali Mutsy.
- Non alterare o manipolare il prodotto. Per qualsiasi problema contattate il rivenditore o l'importatore.
- Tutte le indicazioni sinistra/destra sono intese con l'utilizzatore posizionato dietro il passeggino.
- Se il secondo bambino è molto piccolo, mettere la seduta posteriore in posizione orizzontale.
- Se necessario è possibile agganciare una capottina ad ogni seduta.
- Il Duoseat ha una garanzia di 1 anno in condizioni di normale utilizzo. Conservare la prova di acquisto.

Manutenzione

- La verniciatura non necessita manutenzione, ma si danneggerà più facilmente rispetto al rivestimento cromato in seguito ad urti o graffi. Tenerne conto durante il trasporto in macchina.
- Se necessario, le parti meccaniche possono essere lubrificate con spray al Teflone asciugate con un panno morbido.

Tessuti

- Tutti i tessuti Mutsy sono testati, ma se la carrozzina si bagna molto, è possibile che l'umidità penetri nel rivestimento interno e in quello esterno e lasci aloni. Per evitare questo inconveniente, consigliamo sempre di utilizzare i teli per la pioggia.
- Lavare l'imbottitura e il rivestimento a mano con un detergente delicato ad una temperatura non superiore ai 30°C. NB: Non lavare in lavatrice né centrifugare.
- Le macchie sull'imbottitura o sul tessuto esterno possono essere tolte con un detergente delicato (senza candeggina) o con acqua tiepida. Pulire sempre l'intera superficie. Riporre sempre un passettino bagnato con la capottina aperta.
- Nonostante i tessuti Mutsy siano stati attentamente selezionati e i colori testati, il colore originale potrebbe sbiadirsi. Mutsy non si ritiene responsabile per la perdita di colore dei tessuti.

Contenuto della scatola

- 1 telaio grande
- 1 telaio piccolo
- 2 sedute (numero 01 e numero 02)
- 2 capottine: 1 capottina con aletta posteriore per la seconda seduta e 1 capottina senza aletta posteriore per la seduta anteriore

Montaggio (1+2)

- Appoggiare il telaio grande con le parti di connessione sopra il punto di aggancio universale sul telaio. Spingere verso il basso il telaio duoseat fino a sentire il clic di fissaggio. Assicurarsi che il duoseat sia orizzontale e che non si vedano i puntini rossi sul gancio di fissaggio universale (1).

- Agganciare la seduta 02 al telaio piccolo facendo scattare le 2 clip anteriori di fissaggio sulla parte trasversale C (2a).
- Appoggiare ora le 2 sedute sul telaio grande:
 - Appoggiare la seduta 01 in modo che i 4 ganci di fissaggio siano sopra i due tubi trasversali anteriori (tubo trasversale A + B). Premere la seduta 01 verso il basso, in modo che i ganci siano posizionati sui tubi trasversali. Agganciare ora le 4 clip facendole scattare in posizione.
 - Appoggiare la seduta 02 in modo che i 2 ganci posizionati sul fondo siano sopra il tubo trasversale no. D. Fare attenzione affinché i perni metallici sul telaio del duoseat siano inseriti nelle apposite rotaie dello schienale. Spostare la seduta 02 in modo che i ganci di fissaggio siano sulla parte trasversale D. Chiudere i due ganci fino a sentire il clic di fissaggio.
- ! Potete posizionare il telaio del duoseat in una sola direzione. La direzione è indicata nella figura 1.

Rimuovere dal telaio (1a)

- Spingere verso l'esterno i due bottoni di sblocco sul punto di fissaggio universale fino a sganciare il duoseat dal meccanismo di bloccaggio. Ora è possibile rimuovere il telaio duoseat e le sedute dall'Urban Rider.

Montare le capottine (3)

- Appoggiare le capottine sulle aperture, come indicato nel disegno. Montare la capottina senza aletta posteriore sulla seduta 01. Montare la capottina con aletta posteriore sulla seduta posteriore.
- Per rimuovere le capottine, premere (L+R) sul fermo appropriato e sfilare dalle rotaie.

Adagiare i bambini nelle sedute

- ! Utilizzare la cintura di sicurezza non appena il bimbo è in grado di sedersi da solo.
- Adagiare i bambini nelle sedute e assicurarsi che le gambe siano da entrambi i lati dello spartigambe.

- Entrambe le sedute hanno una cintura di sicurezza a 5 punti. La cintura di sicurezza si aggancia inserendo l'una nell'altra tutte le parti in plastica.
- La cintura di sicurezza può essere regolata facendo scorrere le parti in plastica lungo i cinghiali fino a raggiungere la posizione desiderata.

Regolare la seduta posteriore (4+5)

- Potete regolare la seduta O2 in 4 diverse posizioni. Nelle posizioni 1, 2 e 3, le 2 clip posteriori sono agganciate alla parte trasversale D, e i perni metallici sono inseriti rispettivamente nelle aperture 1, 2 e 3 (vedi fig. 4a). Nella posizione 4 (posizione più orizzontale), le 2 clip posteriori non sono fissate; questo significa che è possibile spostare la seduta O2 in una posizione più orizzontale. Nella posizione 4 si deve sempre utilizzare la cintura di sicurezza. Per la posizione 4 i perni metallici devono essere nell'apertura 3.
- Potete regolare la seduta posteriore dalla posizione diritta (seduto) spingendo lo schienale verso il basso e spostando simultaneamente verso l'alto la staffa dietro lo schienale.
- La posizione orizzontale / posizione 4:
 - Sganciare le 2 clip di fissaggio sotto la seduta O2 (parte trasversale D).
 - Potete ora spingere indietro lo schienale della seduta O2 in modo che quest'ultima sarà quasi a contatto con la parte trasversale B. I perni metallici devono essere nell'apertura 3 (fig. 4 + 4a)
 - Agganciare la cintura di sicurezza: Infilare la cintura di sicurezza nella fibbia (parte trasversale B) (vedi fig.5)

e farla passare sopra la parte trasversale C. Dopodichè serrare bene la cintura di sicurezza e agganciarla utilizzando la chiusura a velcro.

- Potete alzare nuovamente la seduta dalla posizione 4 sganciando la cintura di sicurezza e sollevando la staffa dietro lo schienale. Contemporaneamente spostate con l'altra mano la seduta nella posizione desiderata.
- ! Non dimenticate MAI di riposizionare le clip di fissaggio.
- ! Verificare sempre che la regolazione dello schienale sia fissata correttamente! Vedere fig. 4a per la sezione indicante la regolazione dello schienale.
- ! Quando regolate la seduta O2 dalla posizione 4 alla posizione 1, 2 o 3, verificate sempre che le clip di fissaggio della seduta O2 siano state inserite.

Riporre o trasportare il telaio

- Prima di chiudere il telaio è necessario rimuovere il telaio duoseat con le sedute.
- Per rendere il passeggino più compatto si possono togliere anche le capottine e le sedute.
- Rimuovere le sedute nel modo seguente: per rimuovere la prima seduta, sganciare i quattro dispositivi di chiusura. Ora è possibile togliere la seduta O1 dal telaio. Per togliere la seconda seduta, sganciare solo i due dispositivi di chiusura sul fondo, dopodichè fare scivolare i perni metallici lungo le scanalature del dispositivo di regolazione dello schienale. Ora è possibile rimuovere la seduta O2 dal telaio.

MUTSY B.V.

Nieuwkerksedijk 14

5051 HT Goirle

The Netherlands

T +31 (0)13 5345152

F +31 (0)13 5341163

www.mutsy.com